

ЛИНГВИСТИЧЕСКИЙ КЛУБ КАК СПОСОБ СОЗДАНИЯ ПОЛИКУЛЬТУРНОГО ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОСТРАНСТВА

*Работа представлена кафедрой иностранного языка для гуманитарных специальностей
Удмуртского государственного университета.*

Научный руководитель – доктор педагогических наук, профессор Г. С. Трофимова

Статья посвящена проблеме реализации поликультурного образования в контексте деятельности студенческого лингвистического клуба, ориентированного на развитие необходимого уровня поликультурной образованности и повышение уровня общей культуры его участников. В соответствии с целями и задачами деятельности клуба определяются его функции и основные принципы деятельности.

Ключевые слова: поликультурное образование; лингвистический клуб; диалог; культурное разнообразие; постиндустриальное культурное пространство.

The article discusses the problem of multicultural education in the area of students' linguistic club aimed at developing the necessary level of multicultural awareness and the required cultural promotion of its participants. According to the linguistic club's goals and tasks the author points out its basic functions and principles.

Key words: multicultural education, linguistic club, dialogue, cultural diversity, postindustrial cultural area.

Современная социокультурная ситуация, обусловленная глобальными интеграционными процессами, массовыми миграциями, активизацией международных контактов, расширением информационного пространства, указывает на необходимость межкультурного диалога и уважения разнообразия, которые являются основополагающими элементами современных цивилизованных отношений. В начале третьего тысячелетия страны – члены ЮНЕСКО приняли Всеобщую декларацию о культурном разнообразии, которая утверждает межкультурный диалог в качестве наилучшей гарантии мира.

Педагогические представления о диалоге, его сущности, назначении и роли в образовательном пространстве позволили заметить следующее:

- в истории отечественной и зарубежной педагогике обращение к диалогу связано с

потребностью человека понять себя, реализовать свой потенциал, проявлять самостоятельность и творческую составляющую (Дж. Дьюи, И. Г. Песталоцци, Л. Н. Толстой, К. Д. Ушинский, и др.);

- диалог – ситуация поиска смысла ценностей и закрепления их в переживаниях и действиях (Е. В. Бондаревская, З. И. Васильева, И. А. Колесникова, А. П. Тряпицына и др.);

- диалог обеспечивает антропоцентризм, понимание, сопереживание, способствует раскрытию индивидуальности (М. М. Бахтин, В. С. Библер, В. Дильтей, Е. И. Казакова, А. Г. Ривин и др.);

- с одной стороны, воспитание культурой и через культуру обеспечивает естественный процесс социализации личности, способствует установлению диалогических отношений; с другой стороны, именно в диалоге происходит овладение культурой,

интериоризация культурных ценностей (Т. Г. Браже, И. С. Грачева, А. В. Мудрик и др.).

Активное изучение проблем межкультурного диалога началось в отечественной науке в 90-х гг. XX в. Тем не менее анализ научной литературы позволяет заключить, что исследование его педагогической составляющей отстает от исследования его философских и социологических аспектов и требует осмысления с точки зрения личностного и профессионального становления специалиста будущего (О. Ю. Афанасьева). Опираясь на философские положения о том, что диалог всегда есть продуктивное взаимодействие, направленное на соотнесение, согласование различных взглядов и позиций, взаимообогащение участников коммуникации, расширение границ собственного восприятия, межкультурный диалог можно определить как способ межкультурного взаимодействия, направленный на взаимопонимание и взаимообогащение обучающихся субъектов в контексте множественности культур и плюралистической картины мира.

В условиях становления постиндустриального культурного пространства, отличающегося интегративностью и активной коммуникацией на всех уровнях (личностном, корпоративном, государственном), значительным потенциалом в обеспечении качественной подготовки специалиста будущего, отличающегося высоким уровнем общей культуры, ориентацией на диалог и сотрудничество, обладает концепция поликультурного образования. В своем исследовании мы обратились к реализации концепции поликультурного образования в рамках студенческого лингвистического клуба, под которым понимается организованное на основе интереса к изучению иностранного языка и коммуникативной деятельности социальное объединение. Его целью является достижение участниками необходимого уровня поликультурной образованности и повышение общего уровня культу-

ры каждого. В соответствии с целями и задачами лингвистического клубного объединения целесообразно выделить такие его функции, как *лингвистическая, когнитивная и воспитательная*.

1. *Лингвистическая функция*. Реализация данной функции заключается в овладении лингвистической компетенцией, предполагающей знания языка и умения использовать в языковом контексте устно и письменно, рецептивно и продуктивно ресурсы лексики, грамматики и фонетики.

2. *Когнитивная функция* находит свое выражение в содействии повышению уровня общей культуры студентов, овладению ими необходимым уровнем межкультурной компетентности. В рамках клубного объединения этому способствует ознакомление обучающихся с социокультурным пространством, с историей и культурой народа, язык которого изучается, а также обращение к истории и современным особенностям родной страны и родного края.

3. Возможности *воспитательной функции* могут быть сведены к реализации двух взаимосвязанных компонентов:

- в условиях лингвистического клуба студентам предоставляются широкие возможности для овладения культурологически значимым содержанием, которое способствует не только освоению участниками клуба иностранного языка, постепенному снятию у них языкового барьера, но и повышению уровня общей культуры его участников;

- деятельность, ориентированная на освоение языка и культурного пространства другого народа, позволяет достичь достаточного уровня социокультурной компетентности и в целом поликультурной образованности. Так, участвуя в работе клуба, студенты не только знакомятся с культурой народа – носителя языка, но и при определенных педагогических условиях у них развивается толерантное, дружественное отношение к представителям другой культуры, а также проявляется высокий уровень

эмпатийных способностей и готовность утанавливать отношения диалогического взаимодействия с партнерами по общению.

К числу основных принципов деятельности лингвистического клуба относятся следующие: интенсивность коммуникативных процессов; диалогичность отношений внутри коллектива; активность; самостоятельность; добровольность; сотрудничество. При организации клубного объединения мы исходили из того, что «образовательный опыт» студенческой молодежи складывается из внеаудиторной (*extracurricular activity*) и аудиторной (*curricular activity*) видов деятельности, влияющих на личностный и профессиональный рост студентов и обеспечивающих достижение необходимого уровня поликультурной образованности личности. Следовательно, по содержанию, формам и методам деятельность лингвистического клуба должна характеризоваться высокой культурологической направленностью; осуществлением органической связи с учебной деятельностью. Кроме того, при организации работы лингвистического клуба необходимо учитывать уровень языковой подготовки и культурологической осведомленности студенческой молодежи. При определении уровня языковой подготовки участников студенческого клуба мы опирались на классификацию, предложенную

Л. П. Крысиным. В соответствии с этим мы различаем четыре уровня владения языком. Собственно *лингвистический уровень* отражает свободное «манипулирование» языком (способность к перефразированию, умение понимать тексты, владение синонимией и т. п.) безотносительно к характеру его использования в тех или иных сферах человеческой деятельности. *Национально-культурный уровень* предполагает владение национально обусловленной спецификой использования лингвистических средств. *Энциклопедический уровень* есть владение не только словом, но и «миром слова» – теми реалиями, которые стоят за словом и свя-

зями между данными реалиями. Достижение *ситуативного уровня* сопровождается умением применять языковые знания и способности, как собственно лингвистические, так и относящиеся к национально-культурному и энциклопедическому уровням, соотносительно с определенной коммуникативной ситуацией, т. е. речь идет об освоении некоторого набора представлений о ситуативной уместности/неуместности тех или иных языковых форм.

Эффективной работе лингвистического клубного объединения способствует грамотное сочетание менеджмента педагога с инициативой, активной позицией и самостоятельностью обучающихся; а также сочетание индивидуальной, групповой и массовой формы работы.

В осваиваемом способе организации поликультурного образования обеспечивается содействие общекультурному, внутреннему духовному росту, развитию природы обучающегося в направлении совершенствования «Я», росту самосознания и самоуправления, а также полному раскрытию природного потенциала. Личность выступает как сознательный субъект, выбирающий свое отношение к себе и миру посредством достижения необходимого уровня поликультурной образованности, предполагающего организацию индивидуального опыта в некоторую связную систему, которая способствовала бы построению адекватных отношений с поликультурной реальностью. При моделировании поликультурного образовательного пространства мы опирались на принцип изоморфизма, существующий между образованием и культурой. Речь идет о том, что педагогическая деятельность формирует внутри культуры «канал образования», через который проходит самое существенное и основное для данного культурного пространства содержание (В. А. Конев). «Канал образования» специфичен тем, что он находится внутри культуры и деятельность его может быть признана эффективной при условии, что его

ПЕДАГОГИКА И ПСИХОЛОГИЯ, ТЕОРИЯ И МЕТОДИКА ОБУЧЕНИЯ

архитектоника, его строение будут соответствовать строению культуры, логике организации ее материала. В противном случае культурное содержание «не пройдет» через «канал образования», поскольку форма, строение, способ действия данного канала не будут соответствовать требованиям содержательных компонентов (И. Е. Видт). Исходя из указанных положений, задача образования может сводиться к освоению и присвоению личностью трех основных ценностей:

- Я – существо выбирающее (существо, призванное осуществить свой выбор жизненного пути);

- Я – человек свободный (свободный в определении целей собственной жизни);

- Я – человек, несущий личную ответственность за каждый совершаемый выбор.

Таким образом, все вышеизложенное позволяет констатировать, что эффективность деятельности лингвистического клубного объединения как специально организованного поликультурного пространства

сводится к реализации совокупности функций: лингвистической, когнитивной и воспитательной, а также предполагает создание условий, способствующих:

- развитию самосознания обучаемых как культурно-исторических субъектов, сознающих взаимозависимость, целостность современного мира и необходимость объединения усилий разных культур и народов по решению глобальных проблем человечества;

- обучению формам общественного самовыражения;

- развитию потребностей в культуроведческом самообразовании как средстве освоения мира, в профессионально значимых видах межкультурной коммуникации, в поликультурном образовании и самообразовании;

- обучению этике речевого дискуссионного поведения, развитие толерантности к альтернативным точкам зрения;

- восприятию плюралистической картины мира.